



**Mayor  
Konektá**

## 1.3 | LES IMPORTANTE: TEMPU PA ABO KU BO YU (50 MIN)

---

### BISTA GENERAL

Introdusí brevemente e meta prinsipal di e lès sentral na e mayornan. Bo por bisa algu manera:

**“E meta prinsipal di awe ta pa siña kon nos por konstruí relashonnan positivo ku nos yunan dor di pasa tempu pa abo ku bo yu. Laga nos wak un historia riba vidio...”**

Despues sigui pa e kuentanan riba vidio.

## HISTORIANAN RIBA VIDIO I 'ROLLENSPEL'

### HISTORIA RIBA VIDIO 1: TEMPU PA ABO KU BO YU

*Musta e vidio di tata i yu ku a pasa tempu ku otro.*

Klek akí pa wak e vidio

Despues di wak e vidio huntú, fasilitá un diskushon ku e grupo. Lo bo tin ku reformulá e preguntanan i tambe duna suficiente tempu pa mayornan kontestá.

#### **Preguntanan di guía tokante e vidio pa diskushon:**

1. Kon Roberto ta introdusí Tempu pa e ku su yu?
2. Dikon Roberto a bisa kon largu Tempu pa e ku su yu lo ta?
3. Kon Roberto ta demostrá ku e ta paga tinu?
4. Kon Roberto ta laga Daniel guía?

Durante e diskushon, kòrda konektá kontesta na e Komponentenan Básiko pa Pasa Tempu abo ku bo yu. Skibi e komponentenan básiko akí bon kla riba e 'flip chart':

#### **KOMPONENTENAN BÁSIKO (muchu mas chikí)**

- Tempu pa abo ku bo yu ta un tempu spesial ku abo i bo yu ta pasa huntú hasiendo algu agradabel.
- Sigui e guía di bo yu durante Tempu pa abo ku bo yu.
- Sak na e nivel di bo yu.
- Usa kontakto visual ku bo yu i nota kiko e ta hasi.
- Usa nòmber di bo yu ora bo ta papia kuné.
- Aseptá loke bo yu ke hasi tanten ku e ta un aktivitat seif.

- Usa hopi palabra pa deskribí loke bo yu ta hasi.
- Usa un òf mas palabra nobo di vokabulario den bo diálogo ku bo yu ora ta apropiá.
- Usa kontakto físiko (manera mishi òf brasá) ku bo yu ora ta apropiá.

## 1st PRAKTIKA: TEMPU PA ABO KU YU DEN UN 'ROLLENSEL' DEN E GRUPO GRANDI

Invitá partisipantenan pa hasi un 'rollenspel' di e **Historia riba Vidio 1** ku nan a kaba di papia di dje. Esaki lo permití nan pa praktiká e komponente básiko di pasa Tempu ku nan yunan chikí. Bo por usa e 'script' ariba komo referensia.

Akí ta sigui e stapnan pa sigui durante 'rollenspel':

1. Pidi pa dos boluntario (un persona pa hunga e ròl di tata i unu pa hunga e ròl di Daniel). E boluntario ku ta hunga e ròl di e tata mester ta un mayor di un mucha chikí (di 2-9 aña di edat). Tur dos persona ta bini mei mei di e sírkulo i ta para ku kara pa e grupo.
2. Si ta disponibel, sòru pa e asesorionan pa e 'rollenspel' akí (papel, skèr).
3. Splika kiko mester pasa durante e 'rollenspel'. E tata mester baha na e nivel di Daniel, usa kontakto visual i bisa: “Daniel, mi tin 5 minüt pa pasa tempu ku bo. Kiko bo ke hasi?”
4. Daniel ta hasi e sugerensia di traha barbulètè ku papel di koló
5. E tata ta aseptá loke Daniel ke hasi. E ta bisa ku e ta un idea maravioso.
6. Daniel ta kuminsá kòrta e papel di koló pa traha ala. E tata ta deskribí kiko e ta hasi (por ehèmpel, “Esta un mucha grandi bo ta, usando e skèr bo so anto di un forma seif!

7. Daniel i Roberto ta kontinuá siguiendo e 'script' pa Vidio 1 manera a dun'é ariba. E tata mester kontinuá sigui ku e komponentenan básiko (sigui e guia di e mucha, baha na e nivel di e mucha, aseptá loke e ke hasi basta e ta seif, usa e nòmber di e mucha, usa kontakto visual, usa hopi palabra pa deskribí kiko bo yu ta hasi, usa vokabulario nobo ora ta apropiá, i usa kontakto físiko ora ta apropiá).
8. Despues ku e 'rollenspel' ta kla, elogiá e dos boluntarionan i enkurashá e grupo pa bati man pa nan. Bo por duna kada boluntario un steker riba nan 'badge' ku nòmber komo un rekompensa chikí.
9. Puntra e dos partisipantenan kon nan a sinti durante di 'rollenspel' akí. Puntra Daniel promé i despues puntra e tata.
10. Puntra e partisipante ku a hunga e ròl di tata si e ta kere ku e por praktiká e abilidadat akí na kas ku su yu. Animá nan i ekspresá konfiansa den nan, ku nan por hasié!

## HISTORIA RIBA VIDIO 2: TEMPU PA ABO KU BO YU TNER

Mustra e vidio di un tata i su yu hòmber adolescente pasando Tempu huntú.

Klek akí pa wak e vidio

Despues di wak e vidio huntú, fasilitá un diskushon ku e grupo. Lo bo tin ku reformulá e preguntanan i tambe duna suficiente tempu pa mayornan kontestá.

### **Preguntanan pa guia e diskushon di e vidio:**

#### ***Pa gruponan di edukadónan di muchanan entre 2-17***

1. Kon Miguel ta sinti ora su tata ignorá e mensahe?
2. Ki ehèmpel di komportashon e mama ta duna Miguel?

3. Kiko bo ta kere lo a pasa si e tata lo a respondé e mensahe? Algu asina a yega di pasa ku bo? Kon bo a sinti?

**Pa gruponan di dunadónan kuido di muchanan entre 10-17**

1. Kon Roberto ta introdusí Tempu pa e ku su yu?
2. Dikon Roberto a bisa kon largu Tempu pa e ku su yu lo ta?
3. Kon Roberto ta demostrá ku e ta paga tinu?
4. Kon Roberto ta laga Daniel guia?
5. Kon Miguel ta sinti ora su tata ignorá e mensahe?

Durante e diskushon, kòrda konektá kontestanan na e Komponentenan Básiko pa Pasa Tempu abo ku bo pre-adolesente òf tiner. Kòrda skibi esakinan riba e 'flip chart':

**KOMPONENTENAN BÁSIKO (tinernan)**

- Tempu pa abo ku bo yu ta tempu spesial ku abo i bo yu ta pasa huntu hasiendo i/òf papiando tokante algu agradabel.
- Dun'é tur bo atenshon.
- Skucha bo yu ora e ta papia ku bo.
- Usa kontakto visual ku bo yu i nota kiko e ta hasi.
- Kontestá ku interes i sigui hasi mas pregunta.
- Usa kontakto físiko (manera mishi òf brasa) ku bo yu ora ta apropiá.
- Usa nòmber di bo yu ora bo ta papia kuné.

## 2<sup>nd</sup> PRAKTIKA: TEMPU PA ABO KU BO YU DEN UN 'ROLLENSPEL' DEN E GRUPO GRANDI

Invitá partisipantenan hunga un 'rollenspel' di e **Historia riba Vidio 2** ku nan a kaba di diskutí ariba. Esaki lo permití nan pa praktiká e komponente básiko di pasa Tempù ku nan tinernan.

Akí ta sigui e stapnan ku por sigui durante e 'rollenspel'. Pèrmití e boluntarionan duna nan mes sugerensia òf kosnan pa bisa, basta ku nan ta reflehá e Komponentenan básiko ariba:

1. Pidi pa dos boluntario (un persona pa hunga e ròl di tata i unu pa hunga e ròl di Miguel). E boluntario ku ta hunga e ròl di e tata mester ta un mayor di un pre-adolesente òf tiner (di 10-17 aña di edat). Tur dos persona ta bini mei mei di e sírkulo i ta para ku kara pa e grupo.
2. Splika kiko mester pasa durante e 'rollenspel':
  1. Miguel a yega kas for di skol i e tata ta bis'é ku e ke tende tur kos di su dia.
  2. Miguel ta deskribí su dia.
  3. E tata ta sigui tur e komponentenan básiko usando su palabranan i lenguahe di kurpa (duna tur su atenshon, skucha ora e ta papia, usa kontakto visual, kontestá ku interes i hasi preguntanan mas profundo, usa kontakto físiko ora ta apropiá).
3. Despues ku e 'rollenspel' ta kla, elogiá e dos boluntarionan i enkurashá e grupo pa bati man pa nan. Bo por duna kada boluntario un steker riba nan 'badge' ku nòmber komo un rekompensa chikí.
4. Puntra e dos partisipantenan kon nan a sinti durante di e 'rollenspel' aki. Puntra Miguel promé i despues puntra e tata.

5. Puntra e partisipante ku a hunga e ròl di tata si e ta kere ku e por praktiká e abilidat akí na kas ku su yu. Animá nan i ekspresá konfiansa den nan, ku nan por hasié!

## DISKUSHON: BENEFISIONAN PASA TEMPU KU BO YU

Guia partisipantenan den un diskushon di grupo tokante e benefisionan di pasa Tempu huntu ku bo yu.

### Preguntanan pa guia pa e diskushon akí ta:

- Kon pasa tempu huntu ku bo yu lo kambia bo relashon ku bo yu?
- Kon abo i bo yu lo benefisiá di Pasa Tempu abo ku bo yu? Kiko abo òf e lo siña òf gana for di e eksperensia?
- Dikon lo bo ke **skucha aktivamente** durante Pasa Tempu abo ku bo yu? Kiko **skucha activo** ta nifiká pa bo?

*Riba e 'flip chart', skibi e ideanan di e partisipantenan komo prinsipionan tokante DIKON nan mester pasaTempu huntu ku nan yu. Sòru pa bo ta dunando ehèmpel di skucha activo!*

### Purba di saka e siguiente benefisionan di pasa Tempu ku bo yu for di e diskushon:

- Pasa Tempu ku bo yu ta mehorá e relashon entre mayornan/edukadónan i muchanan.
- Mucha ta sinti ku nan tin balor i ku nan ta stimá.
- Ta mustra bo yunan ku bo ta kere ku loke nan ta hasiendo ta importante.

- Ta oumentá konfiansa i mehorá komunikashon entre mayornan i yunan.
- Skuchando mucha kuidadosamente i dunando balor na nan ideanan ta animá nan pa pensa pa nan mes i tuma inisiativa den otro áreanan di nan bida.
- Ta duna mayornan un chèns pa siña hopi tokante e interesnan i abilidatnan di nan yunan.
- Aktividatnan relashoná ku skol por ta un oportunitat pa pasa Tempü abo ku bo yu i por motivá muchanan den nan tareanan di skol.
- Pa muchanan chikí, vokabulario nobo ku ta usa durante tempü huntü ku nan por ta un oportunitat pa siña palabranan nobo.

**TUMA NOTA!** E lista ariba ta djis un sugerensia. Purba identifiká mayoria di e benefisionan akí huntü. Mayornan por duna otro motibunanan tambe dikon Pasa tempü abo ku bo yu por ta un eksperensia positivo pa mayornan i yunan. Esaki ta maravioso!!



## DISKUSHON: AKTIVIDATNAN PA HASI DURANTE PASA TEMPU ABO KU BO YU

Guia partisipantenan den un diskushon di grupo pa identifiká posibel aktividatnan ku nan por hasi durante Tempü pa abo ku bo yu.

E por ta un reto pa e partisipantenan sa kiko pa hasi ku nan yunan – spesialmente si nan tin solamente un tiki tempü pa pasa huntü i/òf nan no tin un bon relashon.

Pidi e partisipantenan pa pensa riba aktividatnan ku nan por hasi huntü. Lo ideal ta pa e aktividatnan akí no enserá un pantaya, manera un telefòn, tèblet òf televishon. E aktividatnan akí por ta kosnan ku e mucha gusta hasi, òf un tarea ku mayor i yu por hasi huntü (en bes di mayornan pone nan yu hasi e tarea nan so).

E por ta asta un kombersashon tokante e dia – loke ku e mucha ke den e límitenan aseptabel! Ta importante pa e aktividat ta algu ku ta GRÁTIS i REALISTIKO!

Skibi e sugerensianan riba e 'flipchart'.

### **Posibel aktividatnan:**

- Papia tokante e dia
- Papia tokante algu ku bo yu gusta, manera deporte, programa di televishon, amigunan
- Hasi un tarea huntü
- Traha i/òf kome un kuminda huntü
- Konta un kuenta
- Bai kana p.e. na Koredó òf Marie Pampoen
- Wak òf lesa un buki di kuenta huntü
- Hunga un wega òf traha un pùzel huntü

- Hunga ku ko'i hunga huntu

## PRAKTIKA ABILIDATNAN DEN PAR: TEMPU ABO KU BO YU

Praktiká abilidatnan den par ta permití partisipantenan purba nan aktividatnan pa hasi na kas den e ambiente seif di e grupo. Tambe nan tin e oportunidat pa eksperensiá un senario for di e perspektiva di nan yu.

### **Formato pa praktiká den par:**

#### **A. Introdukshon**

- Introdusí ku e partisipantenan awor ta bai praktiká pasa Tempu abo ku bo yu, den par dor di usa abilidatnan di Skucha Aktivo.
- Splika ku si bo praktiká awor lo bira mas fásil pa hasi e aktividatnan na kas, specialmente si esaki ta algu nobo.
- Splika ku tur hende lo haña chèns di praktiká abilidatnan nobo promé ku usa nan na kas.

#### **B. Praktiká den par**

- Pidi mayornan pa pensa riba e aktividatnan ku nan lo ke hasi huntu ku nan yu, ku lo permití nan pasa Tempu Abo Ku Bo Yu huntu. Nan por skohe for di e lista of bini ku unu nobo.
- E ora ei mayornan mester forma par den e sala. Kaminda ta posibel, mayornan ku yunan chikí (edat 2-9) mester forma par ku otro mayor ku tin un yu chikí, i mayornan di adolesentenan (10-17) mester forma par ku otro mayor ku tin un adolescente.

- Kada par mester tuma turno pa praktiká kon nan lo pasa tempu huntu ku nan yu. Kada persona lo hunga un ròl di mayor hasiendo e aktivitat ku nan a skohe i tambe un ròl di mucha hasiendo loke e otro mayor a skohe komo su aktivitat.
- E práktika mester ta kòrtiku, ku solamente algun minüt pa turno!
- E fasilitadó mester kana rònt den e grupo i duna sosten ora ta nesesario.

### **C. Diskushon**

- Si bo tin suficiente tempu, pidi komentario di kada par den un kombersashon di grupo tokante kon e práktika a bai. Si bo tin tiki tempu, pidi 2-3 par boluntario pa kompartí nan eksperensianan.
- OPSHONAL: Si bo tin tempu, bo por hunga un wega di grupo. Pidi un pareha pa musta e grupo ki aktivitat nan a skohe pa pasa Tempu huntu ku nan yu. Nan mester hasi esaki den silensio, miéntras ku otronan den e grupo mester rei e aktivitat ku nan a skohe.

## REVISHON: TEPNAN PA PASA TEMPU ABO KU BO YU

Diskutí e tepnan di **pasa Tempu abo ku bo yu** den e grupo grandi. Pasa dor di kada punto huntu. Bo ko-fasilitadó òf un Boluntario ku ta yudá bo, por skibi nan riba e 'flip chart' pa tur hende por mira.

1. Reservá un tempu spesífiko pa pasa **Tempu Abo ku bo yu huntu** tur dia.

Skohe un momentu ku e chèns ta chikí, ku ta interumpí abo i bo yu i tambe un ora ku bo yu no tin algu otro ku e ke hasi, manera wak televishon. ***Paga e televishon i pone 'tablet' i telefòn un banda.***

2. Bisa bo yu ku lo bo ke pasa algun tempu kuné i ku e por skohe kiko e ke hasi òf papia di dje. Si bo tin solamente 5 minüt disponibel, spesifiká esaki for di kuminsamentu.

Bo yu por pensa ku esaki ta straño na promé instante, pero gradualmente lo e kuminsá disfrutá di tin e tempu dediká akí ku bo!

3. **Duna bo yu tur bo atenshon.**Sòru pa otro hende òf otro responsabilidatnan no distraí bo, ya asina bo por duna tur bo atenshon na bo yu.

4. **Mustra bo yu** ku bo ta skuch'é físikamente i verbalmente .

Usa hopi kontakto visual i usa nòmber di bo yu. Sakudí kabes òf bisa “Mi ta komprondé” ta mustr'é ku bo ta paga tinu di bèrdat. **Aseptá** loke bo yu ta bisa sin husga òf purba dun'é un lès.

5. Duna mas tiki **instrukshon** òf direkshon posibel.

Ora bo ta pasa Tempù abo ku bo yu, e mester skohe i guia e aktivitat. Si bo yu hasi un pregunta, bo por kontestá, pero purba di evitá di bis'é kiko pa hasi òf husg'é. Pone e eskoho bèk serka e yu: "Esei ta un pregunta interesante, kiko abo ta pensa?"

6      **Ripití loke bo yu ta bisa ora e ta papia ku bo.** Bo por usa diferente palabra pa mostra ku di bèrdat bo ta skucha bo yu. Por ehèmpel, si bo yu bisa, "E pùzel akí ta realmente difísil," bo por kontestá, "Sí, mi ta mira ku bo ta haña esaki difísil."

7.      Purba di hasi algu diferente ku djis wak un pantaya (p.e., televishon, telefòn, tèblet).

Esaki ta hopi mas útil i agradabel pa bo yu ku djis sinta huntù dilanti televishon òf hunga ku un telefòn. Na promé instante, si bo yu ta resistí pa hasi algu otro, bo por kuminsá dor di wak e programa di televishon faborito di bo yu kuné òf wak vidionan prèt huntù riba YouTube. Ku tempù nan por sinti nan mes kómodo pa hasi otro aktivitatnan.

8.      Duna solamente **komentarionan positivo** i evitá komentarionan krítiko.

Kòrda ku esaki ta aktivitat di bo yu i e ta un oportunidat pa fortalésé bo relashon ku bo yu. Bo por pensa kon bo a sinti resientemente ora un hende a kritiká bo? No tin nada korekto òf inkorekto ora bo ta pasa Tempù abo ku bo yu. E mayor su trabou ta pa mostra un interes i bisa algu ku ta enkurashá i ta bunita.

9.      Ora bo bira mihó den duna atenshon na bo yu durante Tempù abo ku bo yu, kuminsá **hasié na otro momentunan.**



Ora bo ta sintí bo sigur pa loke ta trataduna atenshon na bo yu durante  
Tempu abo ku bo yu, bo por enbolbí bo mes den otro aktividatnan ku bo yu.